

Mål C-655/19**Sammanfattning av begäran om förhandsavgörande enligt artikel 98.1 i domstolens rättegångsregler****Datum för ingivande:**

30 augusti 2019

Hänskjutande domstol:

Curtea de Apel Alba Iulia (Rumänien)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

22 mars 2018

Motpart, klagande i första instans:

LN

Klagande, motparter i första instans:

Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu

Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov

Saken i det nationella målet

Överklagande av en dom som meddelats av Tribunalul Sibiu (Förstainstansdomstolen i Sibiu) om upphävande av en administrativ rättsakt. Överklagandet har getts in av Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu (Regionala skatteförvaltningen i Sibiu), klagande, motpart i första instans, för Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (Regionala generaldirektoratet för offentliga finanser i Brașov), klagande, motpart i första instans, i en tvist mellan denna förvaltning och LN, motpart, klagande i första instans.

Syfte med och rättslig grund för begäran om förhandsavgörande

Begäran om förhandsavgörande enligt artikel 267 FEUF angående tolkningen av artiklarna 2 och 9 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt.

Frågor som har hänskjutits för förhandsavgörande

1. Ska artikel 2 i direktiv 2006/112 om ett gemensamt system för mervärdesskatt tolkas på så sätt att den utgör hinder för att en transaktion, genom vilken ett skattesubjekt i egenskap av borgenär förvärvar fast egendom som är föremål för en exekutiv auktion och, efter en viss tid, säljer egendomen för att täcka sin lånefordran, betraktas som ekonomisk verksamhet i form av utnyttjande av materiella eller immateriella tillgångar i syfte att fortlöpande vinna intäkter därav?

2. Kan en person som har genomfört en sådan rättshandling betraktas som beskattningsbar person i den mening som avses i artikel 9 i direktiv 2006/112?

Anförda unionsbestämmelser

Direktiv 2006/112, artikel 2.1 a, artikel 9.1 och artikel 12.

Anförda nationella bestämmelser

Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (lag nr 571/2003 om skatt), offentliggjord i *Monitorul Oficial al României* (Rumäniens officiella tidning), del I, nr 927, av den 23 december 2003, med efterföljande ändringar och tillägg, i den version som var i kraft vid tiden för de faktiska omständigheterna i målet (nedan kallad skattelagen).

- Artikel 126, enligt vilken transaktioner som utgör eller kan likställas med leverans av varor som utförs i Rumänien av en beskattningsbar person eller som har anknytning till någon av de ekonomiska verksamheter som anges i artikel 127.2, är beskattningsbara transaktioner.
- Artikel 127.1, enligt vilken den som självständigt och oavsett var bedriver en sådan ekonomisk verksamhet som avses i punkt 2 ska betraktas som en beskattningsbar person, oavsett verksamhetens syfte och resultat. I punkt 2 i samma artikel anges att ekonomisk verksamhet bland annat omfattar handelsverksamhet och utnyttjande av materiella tillgångar i syfte att fortlöpande vinna intäkter därav. Enligt punkt 2 ska det uttryckligen anges i bestämmelser i vilka situationer fysiska personer som överlåter fast egendom ska betraktas som beskattningsbara personer.
- Artikel 152, i vilken anges att en särskild undantagsordning ska gälla för små företag med en årsomsättning under 35 000 euro.
- Artikel 153, i vilken anges att en beskattningsbar person som är etablerad i Rumänien och som bedriver eller avser att bedriva en ekonomisk verksamhet som omfattar beskattningsbara transaktioner och/eller transaktioner som är undantagna mervärdesskatt med avdragsrätt är skyldig att ansöka om

registrering för mervärdesskatt om vederbörande under ett kalenderår når upp till eller överskrider det tröskelvärde för undantagande som anges i artikel 152.1. I samma artikel anges också att skattemyndigheten ska registrera den beskattningsbara personen ex officio om ingen registreringsansökan lämnas in.

HG (Hotărârea Guvernului) nr. 44/2004 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 571/2003 privind Codul fiscal (regeringsdekret nr 44/2004 om godkännande av genomförandebestämmelser till lag nr 571/2003 om skatt), offentliggjort i *Monitorul Oficial al României*, del I, nr 112, av den 6 februari 2004, med efterföljande ändringar och tillägg.

– I punkt 3 i genomförandebestämmelserna till artikel 127 i skattelagen föreskrivs följande:

”3. ... 3) En fysisk person, som inte redan blivit en beskattningsbar person för en annan verksamhet, bedriver en ekonomisk verksamhet när vederbörande självständigt utnyttjar materiella eller immateriella tillgångar i den egenskapen, och när den aktuella verksamheten bedrivs i syfte att fortlöpande vinna intäkter därav, i den mening som avses i artikel 127.2 i skattelagen. ...

5) Om en fysisk person förvärvar mark och/eller byggnader i försäljningssyfte är överlåtelsen av dessa tillgångar en fortlöpande ekonomisk verksamhet om den fysiska personen genomför fler än en transaktion under ett kalenderår. ... Den första överlåtelsen ska visserligen betraktas som tillfällig och inte beskattas, men om en till överlåtelse genomförs samma år ska den första överlåtelsen beaktas vid beräkningen av det tröskelvärde som avses i artikel 152 i skattelagen. Överlåtelser av byggnader och mark som är undantagna skatt enligt artikel 141.2 f i skattelagen ska beaktas både vid bestämningen av huruvida den ekonomiska verksamheten är fortlöpande och vid beräkningen av tröskelvärdet för undantagande i artikel 152 i skattelagen.

– Genomförandebestämmelserna till artikel 152.6 i skattelagen reglerar situationen för beskattningsbara personer som överskridit tröskelvärdet för undantagande men inte har ansökt om registrering som beskattningsbara personer för mervärdesskatt enligt den vanliga ordningen. När en beskattningsbar person har uppnått eller överskridit tröskelvärdet för undantagande och inte har ansökt om registrering enligt artikel 153 i skattelagen inom den tid som föreskrivs i lag, ska behöriga skattemyndigheter enligt punkt 62 i genomförandebestämmelserna förelägga den beskattningsbara personen att betala den skatt som denna person skulle ha varit skyldig att betala om vederbörande hade varit registrerad för mervärdesskatt i vanlig ordning enligt artikel 153 i skattelagen. De behöriga skattemyndigheterna ska också ex officio registrera vederbörande för mervärdesskatt i enlighet med artikel 153.7 i skattelagen.

Kortfattad redogörelse för de faktiska omständigheterna och det nationella målet

- 1 2009 beviljade LN (klagande i första instans), som är en fysisk person, flera lån till JM på sammanlagt 80 400 euro. Lånen utformades som hypotekslån med flera fastigheter som säkerhet. Lånen återbetalades inte, varpå tre av dessa fastigheter auktionerades ut till LN, som också var borgenär.
- 2 År 2010 sålde LN en av de fastigheter som förvärvats på auktion för 611 364 rumänska leu och även en annan fastighet som LN hade köpt år 2005 för 1 000 leu.
- 3 Efter det att tröskelvärdet för mervärdesskatt hade överskridits sålde LN under 2011 och 2012 de andra två fastigheter som förvärvats på auktion.
- 4 LN blev föremål för en skatterevision, som ledde till att Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu år 2016 upprättade en revisionspromemoria och fattade ett beskattningsbeslut, i vilket förklarades att de transaktioner som genomförts år 2010 hade lett till att intäkterna, per den 30 juni 2010, var sådana att verksamheten skulle definieras som ekonomisk verksamhet som bedrivits fortlöpande i syfte att vinna intäkter. Skattemyndigheten slog fast att de två fastigheter som den skattskyldiga personen hade sålt år 2010 inte hade varit avsedda för privat bruk, utan att vederbörande hade förvärvat dem i syfte att sälja dem vidare och vinna intäkter. Hur fastigheterna hade förvärvats hade ingen betydelse i sammanhanget. Eftersom det årliga tröskelvärdet för undantagande från mervärdesskatt i skattelagen hade överskridits, fastställdes inom vilket datum ansökan om registrering för mervärdesskatt borde ha lämnats in, den 10 juli 2010. LN skulle betraktas som beskattningsbar person för mervärdesskatt från och med den 1 augusti 2010.
- 5 Vad beträffar den fasta egendom som såldes 2011 och 2012, förde skattemyndigheten över den första av dessa transaktioner till kategorin transaktioner som är undantagna mervärdesskatt, eftersom överlåtelsen ägde rum efter den 31 december året efter den första äganderättsöverföringen. Den andra transaktionen ansågs vara mervärdesskattepliktig. Skattemyndigheten slog fast att LN skulle betala 55 224 leu, varav 35 145 leu i mervärdesskatt, och ytterligare 14 807 leu i ränta på mervärdesskatten och 5 272 leu i förseningsavgift.
- 6 LN överklagade till Tribunalul Sibiu (Förstainstansdomstolen i Sibiu) och yrkade att revisionspromemorian och 2016 års beskattningsbeslut skulle upphävas, liksom beslutet av Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (Regionala generaldirektoratet för offentliga finanser i Brașov) angående klagomålet mot beskattningsbeslutet. Klaganden bestred klassificeringen av de rättsliga transaktionerna avseende köp och försäljning av fasta tillgångar som ekonomisk verksamhet och följaktligen att han registrerats som beskattningsbar person för mervärdesskatt.

- 7 Tribunalul Sibiu (Förstainstansdomstolen i Sibiu) biföll delvis överklagandet och slog fast att det som huvudsakligen karakteriserade den ekonomiska verksamheten var de fortlöpande intäkterna, och att köp och försäljning av fast egendom inte i sig utgör en ekonomisk verksamhet. Förstainstansdomstolen ansåg att den efterföljande försäljningen av fastigheterna endast varit ett sätt att få tillbaka det lån som beviljades 2009.
- 8 Klagandena, motparter i första instans, har överklagat domen från Tribunalul Sibiu (Förstainstansdomstolen i Sibiu) till den hänskjutande domstolen, Curtea de Apel Alba Iulia (Appellationsdomstolen i Alba Iulia).

Parternas huvudargument

- 9 Genom överklagandet yrkas att appellationsdomstolen ska upphäva den överklagade domen, avgöra målet i sak och ogilla överklagandet. Klagandena i andra instans, motparterna i första instans, anser nämligen att förstainstansdomstolen gjorde en oriktig bedömning när den slog fast att de transaktioner som genomförts av LN inte utgjorde ekonomisk verksamhet.

Kortfattad redogörelse för skälen till att förhandsavgörande begärs

- 10 Curtea de Apel Alba Iulia (Appellationsdomstolen i Alba Iulia) anser att det saknas rättspraxis från domstolen i frågan och att villkoren för att artikel 267 FEUF ska vara tillämplig är uppfyllda. Appellationsdomstolen har därför begärt en tolkning av artiklarna 2 och 9 i direktiv 2006/112 för att kunna fastställa om klaganden kan betraktas som beskattningsbar person och om den efterföljande försäljningen av några fastigheter som borgenären förvärvat genom exekutiv auktion på grundval av ett hypotekslån utgör en ekonomisk verksamhet i syfte att fortlöpande vinna intäkter eller helt enkelt ett sätt att få tillbaka ett lån.